

добро пожаловать

Soo dhowow

خوش آمدید

Bem-vindo

Bun venit

καλώς ήρθατε

پخیر:

欢迎

bienvenue

benvenuti

witamy

dobrodošli

hoş geldiniz

Bixêrhatin

welcome

Willkommen

أهلاً وسهلاً

bienvenidos

Herausgeberin/Published by

Wissenschaftsstadt Darmstadt

Bürger- und Ordnungsamt

Gabriele Dierks

Beauftragte für „Interkulturelle Öffnung /
Willkommenskultur“

in Kooperation mit der Abteilung

Einwohnerwesen und Wahlen

Grafenstraße 30

64283 Darmstadt

E-Mail gabriele.dierks@darmstadt.de

Internet www.darmstadt.de

Checkliste für Ihren Umzug Checklist for your move

Kleine Organisationshilfe

A short organizational aid





Behördengänge nach dem Umzug

- Anmeldung/Ummeldung des Wohnsitzes**
 - Bürger- und Ordnungsamt
 - Abteilung Einwohnerwesen und Wahlen
 - Grafenstr. 30, 64283 Darmstadt

- KFZ ummelden**
 - Bürger- und Ordnungsamt
 - Abteilung Zulassungsbehörde
 - Rüdesheimer Str. 119 (Gebäude B), 64285 Darmstadt

- Hund ummelden**
 - Finanzverwaltung
 - Abteilung Steuern, Gebühren, Beiträge
 - Luisenplatz 5A, 64283 Darmstadt

- Schule/Kindergarten ummelden**
- Agentur für Arbeit/Jobcenter/Familienkasse ummelden**

Sonstiges

- Post (Nachsendeantrag)
- Rundfunkbeitrag
- Strom, Wasser, Gas und Müll
- Telefon/Internet
- Banken, Krankenkasse, Versicherungen
- Arbeitgeber
- Vereine, Mitgliedschaften

Was automatisch übermittelt wird

- ✓ Finanzamt
- ✓ Rentenversicherung



Administrative procedures after you move

- Update your address**
 - Residents' and public order office
 - Residents' affairs and elections
 - Grafenstr. 30, 64283 Darmstadt

- Update vehicle registration**
 - Residents' and public order office
 - Office for vehicle registration
 - Rüdesheimer Str. 119 (Gebäude B), 64285 Darmstadt

- Update address for dog registration**
 - Central financial management
 - Department of taxes and fees
 - Luisenplatz 5A, 64283 Darmstadt

- Update address for school/kindergarten**
- Employment agency, job center, child subsidy office**

Other matters

- Change of postal address
- Broadcast fee
- Electricity, water, gas and trash
- Phone/internet
- Banks, health insurance, other types of insurance
- Employer
- Clubs, memberships

What is transmitted automatically

- ✓ Tax and revenue office
- ✓ Compulsory pension insurance